

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๑๐๗/๙๓๖



กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๐ สิงหาคม ๒๕๕๘

เรื่อง เอกสาร Declaration of San José ที่จะรับรองในการประชุมระดับรัฐมนตรีต่างประเทศ
ของกรอบเวทีความร่วมมือระหว่างเอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับลาตินอเมริกา ครั้งที่ ๗
ที่สาธารณรัฐคอสตาริกา

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. บันทึกถรอนนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเห็นชอบ
ให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ร่างเอกสาร Declaration of San José ที่จะรับรองในการประชุมระดับรัฐมนตรี
ต่างประเทศของกรอบเวทีความร่วมมือระหว่างเอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับลาตินอเมริกา
ครั้งที่ ๗ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๓. สำเนาหนังสือสำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๔๐๒/๖๕๗๔
ลงวันที่ ๑๗ มิถุนายน ๒๕๕๘

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง เอกสาร Declaration of San José
ที่จะรับรองในการประชุมระดับรัฐมนตรีต่างประเทศของกรอบเวทีความร่วมมือระหว่างเอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับ
ลาตินอเมริกา ครั้งที่ ๗ (7th Foreign Ministers Meeting of the Forum for East Asia – Latin America
Cooperation: FEALAC FMM7) ที่สาธารณรัฐคอสตาริกา ในวันที่ ๒๑ สิงหาคม ๒๕๕๘ ซึ่งรองนายกรัฐมนตรี
และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว
(สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑) โดยมีรายละเอียดและข้อพิจารณา ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ เวทีความร่วมมือระหว่างเอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับลาตินอเมริกา (FEALAC) ก่อตั้ง
เมื่อวันที่ ๓ กันยายน ๒๕๔๒ มีชื่อเดิมว่า เวทีหารือระหว่างเอเชียตะวันออกเฉียงใต้กับลาตินอเมริกา (East Asia –
Latin America Forum - EALAF) ปัจจุบันมีประเทศสมาชิก ๓๖ ประเทศ (ฝ่ายเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ๑๖ ประเทศ
ได้แก่ ประเทศสมาชิกอาเซียน ๑๐ ประเทศ จีน ญี่ปุ่น เกาหลีใต้ ออสเตรเลีย นิวซีแลนด์ และมองโกเลีย
และฝ่ายลาตินอเมริกา ๒๐ ประเทศ ได้แก่ อาร์เจนตินา บราซิล โบลิเวีย โคลอมเบีย ชิลี สาธารณรัฐโดมินิกัน
เอกวาดอร์ เม็กซิโก ปารากวัย เปรู ปานามา เอลซัลวาดอร์ คอสตาริกา คิวบา อุรุกวัย เวเนซุเอลา นิการากัว
กัวเตมาลา ฮอนดูรัส และซูรินาเม)

๑.๒ FEALAC จัดตั้งขึ้นเพื่อส่งเสริมความร่วมมือระหว่างภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียง
ใต้กับลาตินอเมริกาในทุกด้าน ได้แก่ การเมือง เศรษฐกิจ สังคม วัฒนธรรม วิชาการ ฯลฯ โดยประเทศสมาชิก
เสนอโครงการความร่วมมือในสาขาที่มีความพร้อม และเปิดโอกาสให้สมาชิกผู้สนใจสมัครเข้าร่วมได้

๑.๓ FEALAC ดำเนินการผ่านประเทศผู้ประสานงานของแต่ละภูมิภาค โดยมีวาระ
การดำรงตำแหน่งคราวละ ๒ ปี ซึ่งปัจจุบันคือ ไทยและคอสตาริกา (๒๕๕๖-๒๕๕๘) ประเทศผู้ประสานงาน

/มีการกิจ ...

มีภารกิจที่จะต้องเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมระดับเจ้าหน้าที่อาวุโส (Senior Officials Meeting: SOM) ซึ่งจัดขึ้นทุกปี โดยไทยได้จัดการประชุม FEALAC SOM ครั้งที่ ๑๕ ในปี ๒๕๕๗ และระดับรัฐมนตรีต่างประเทศ (Foreign Ministers Meeting: FMM) ซึ่งจัดขึ้นทุก ๒ ปี โดยสลับภูมิภาค ล่าสุด อินโดนีเซียเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม FMM ครั้งที่ ๖ ระหว่างวันที่ ๑๓ - ๑๔ มิถุนายน ๒๕๕๖ ณ บาห์ลี

๑.๔ สาธารณรัฐคอสตาริกา ในฐานะประเทศผู้ประสานงานภูมิภาคลาตินอเมริกา วาระปี ๒๕๕๖-๒๕๕๘ จะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมระดับ FEALAC FMM7 การประชุม FEALAC SOM ครั้งที่ ๑๖ การประชุมคณะทำงาน และกิจกรรมคู่ขนานอื่นๆ ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๑ สิงหาคม ๒๕๕๘ ณ กรุงซันโฮเซ โดยได้เชิญรองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเข้าร่วมในฐานะประธานร่วมของการประชุม โดยที่ประชุมฯ จะรับรองเอกสารผลลัพธ์ของการประชุม FEALAC FMM7 คือ Declaration of San José ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ ซึ่งฝ่ายคอสตาริกาเพิ่งจะส่งให้กระทรวงการต่างประเทศ เมื่อวันที่ ๘ สิงหาคม ๒๕๕๘

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ เนื่องจากเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศและการดำเนินการของหน่วยงานต่างๆ ของไทย

๓. ความเร่งด่วน

การประชุม FEALAC FMM7 จะจัดขึ้นในวันที่ ๒๑ สิงหาคม ๒๕๕๘ ณ กรุงซันโฮเซ สาธารณรัฐคอสตาริกา กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณานำเสนอเรื่องเข้าสู่การพิจารณาของคณะรัฐมนตรีในวันที่ ๑๑ สิงหาคม ๒๕๕๘

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริงและกฎหมาย

ร่างเอกสาร Declaration of San José ที่จะรับรองในที่ประชุม FEALAC FMM7 มีสาระสำคัญ ดังนี้

๔.๑ ร่างเอกสารกล่าวถึงโครงการและกิจกรรมความร่วมมือด้านต่าง ๆ ภายใต้กรอบ FEALAC เช่น การส่งเสริมความร่วมมือด้านสังคม-การเมืองและการพัฒนาอย่างยั่งยืน (FEALAC in promoting the socio-political cooperation and sustainable development) การส่งเสริมการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืน (FEALAC in promoting sustainable tourism) การประชุมด้านวัฒนธรรม (FEALAC Meeting of Cultures) และประเด็นการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (FEALAC and Climate Change) เป็นต้น

๔.๒ ร่างเอกสารกล่าวถึงแนวทางการทำงานของ FEALAC (Guideline for FEALAC Working Process) ตามที่ประเทศไทยเป็นผู้เสนอ

๔.๓ ร่างเอกสารได้เสนอให้มีการเริ่มจัดทำแผนปฏิบัติการ FEALAC (New Action Plan for FEALAC) เพื่อเสนอต่อที่ประชุมระดับรัฐมนตรีต่างประเทศ ครั้งที่ ๘ ในปี ๒๕๖๐

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใดๆ

-

๖. ผลกระทบ

ร่างเอกสาร Declaration of San José ที่จะรับรองในที่ประชุม FEALAC FMM7 เป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของรัฐมนตรีต่างประเทศของประเทศสมาชิก FEALAC ในการร่วมมือกัน

/ในด้านต่าง ๆ ...

ในด้านต่าง ๆ ในหลักการ ไทยจึงควรมีส่วนร่วมในการรับรองเอกสารอย่างสร้างสรรค์ ในฐานะประธานร่วมของการประชุม FEALAC FMM7 และในฐานะที่ไทยมีบทบาทสำคัญในการผลักดันให้มีการปรับปรุงกระบวนการทำงานของ FEALAC ให้มีประสิทธิภาพและมีผลในรูปธรรมมากขึ้น

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/ อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

โดยที่กระทรวงการต่างประเทศเพิ่งจะได้รับร่างเอกสารฯ จากฝ่ายคอสตาริกาเมื่อวันที่ ๘ สิงหาคม ๒๕๕๘ จึงยังมิได้มีหนังสือเวียนขอความเห็นจากหน่วยงานอื่นๆ

๙. ข้อกฎหมายและมติของคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

ร่างเอกสาร Declaration of San José ที่จะรับรองในที่ประชุม FEALAC FMM7 มีสาระสำคัญเกี่ยวกับความร่วมมือภายใต้กรอบ FEALAC ในด้านต่างๆ โดยเป็นเพียงเอกสารที่ประกาศเจตนารมณ์ทางการเมืองและเกี่ยวพันด้านนโยบาย มิได้มีบริบทที่เป็นการแสดงเจตนาที่จะก่อให้เกิดพันธกรณีระหว่างกัน ในลักษณะที่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ ร่างปฏิญญาฯ จึงไม่ใช่สนธิสัญญาภายใต้ข้อบังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

๑๐. ข้อเสนอส่วนราชการ

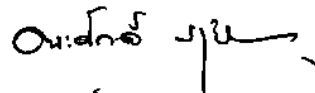
๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบในหลักการต่อร่างเอกสาร Declaration of San José ที่จะรับรองในที่ประชุม FEALAC FMM7 และหากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขร่างเอกสารดังกล่าวที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการได้ โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีกครั้ง

๑๐.๒ อนุมัติให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เป็นหัวหน้าคณะผู้แทนไทยเข้าร่วมการประชุม FEALAC FMM7 และร่วมรับรองเอกสารดังกล่าว ทั้งนี้ สำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรีได้มีหนังสือ ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๔๐๒/๖๕๗๔ ลงวันที่ ๑๗ มิถุนายน ๒๕๕๘ แจ้งว่า นายกรัฐมนตรีมีบัญชาอนุญาตให้รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เดินทางไปเป็นประธานร่วมของการประชุมดังกล่าวแล้ว ดังสำเนาปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

อนุมัติ จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก



(ธนะศักดิ์ ปฏิมาประกร)

รองนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอเมริกาและแปซิฟิกใต้

กองลาติอเมริกา

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๐๔๕ (ปรัชญา)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๑๕